

## **SEMINARŲ FILMAVIMO IR TRANSLIAVIMO INTERNETU BEI MONTAVIMO PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS**

2019 m. sausio 10 d. Nr. T1-02 (14.4-19-002)  
Vilnius

**Viešoji įstaiga Lietuvos verslo paramos agentūra**, atstovaujama direktoriaus Aurimo Pautieniaus, veikiančio pagal įstaigos įstatus (toliau – Agentūra) ir **UAB „TV partneriai“**, atstovaujama direktoriaus Jono Stadalminko, veikiančio pagal bendrovės įstatus (toliau – Tiekiėjas), abi kartu vadinamos Šalimis, o atskirai „Šalimi“, sudarė šią Seminarų filmavimo ir transliavimo internetu bei montavimo paslaugų teikimo sutartį.

### **I. SUTARTIES OBJEKTAS**

1.1. Šioje Sutartyje nustatytomis sąlygomis ir tvarka Tiekiėjas įsipareigoja suteikti Agentūros administruojamų Europos Sajungos struktūrių fondų priemonių seminarų pareiškėjams bei projektų vykdytojams internetinės transliacijos (ir filmavimo), filmuotos medžiagos paruošimo vaizdo siužetų transliavimui svetainėse [www.lypa.lt](http://www.lypa.lt), [www.esinvesticijos.lt](http://www.esinvesticijos.lt), [www.youtube.com](http://www.youtube.com) paslaugas, atitinkančias Sutarties priede nurodytas savybes (toliau – paslaugos), o Agentūra įsipareigoja už tinkamai suteiktas paslaugas sumokėti šios Sutarties 3 skyriuje numatyta tvarka.

### **II. ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS**

#### **2.1. Tiekiėjas įsipareigoja:**

- 2.1.1. teikti paslaugas Agentūrai pagal Sutartį savo rizika bei sąskaita kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, iškaitant, bet neapsiribojant, paslaugų teikimą pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius, žinias;
- 2.1.2. bendradarbiauti su Agentūra, kad paslaugų teikimas labiausiai atitiktų šioje Sutartyje nurodytus Agentūros interesus;
- 2.1.3. nedelsdamas informuoti Agentūrą apie objektyvias aplinkybes, trukdančias ar galinčias sutrukdyti vykdyti šią Sutartį;
- 2.1.4. saugoti konfidencialią informaciją, kurią sužinos teikdamas Sutartyje numatytas paslaugas, be Agentūros raštiško sutikimo neperduoti šios informacijos trečiosioms šalims, išskyrus atvejus, kai to reikalauja Lietuvos Respublikos įstatymai;
- 2.1.5. užtikrinti, kad pagal Sutartį Tiekiėjo teikiamas paslaugos nepažeidžia jokių trečiųjų asmenų teisių, iškaitant, bet neapsiribojant intelektinės nuosavybės teisėmis;
- 2.1.6. vykdyti kitas pareigas, numatytas Sutartyje.

#### **2.2. Tiekiėjo teises:**

- 2.2.1. gauti apmokėjimą už suteiktas paslaugas šioje Sutartyje nustatyta tvarka ir terminais;
- 2.2.2. gauti visą prašomą informaciją ir reikalauti, kad būtų sudarytos visos sąlygos, reikalingos Tiekiėjo įsipareigojimui pagal šią Sutartį tinkamam įvykdymui;
- 2.2.3. Tiekiėjas turi ir kitas teises, numatytas Sutartyje bei Lietuvos Respublikos galiojančiuose teisės aktuose.

#### **2.3. Agentūra įsipareigoja:**

- 2.3.1. apmokėti Tiekiėjui už tinkamai ir laiku suteiktas paslaugas Sutartyje nustatytomis sąlygomis ir tvarka;
- 2.3.2. suteikti Tiekiėjui visą turimą informaciją, kuri reikalinga tam, kad Tiekiėjas galėtų vykdyti Sutartį;
- 2.3.3. sudaryti Tiekiėjui sąlygas pasiruošti ir atliliki transliaciją, iškaitant bet neapsiribojant galimybę patekti į transliacijos vietą ne vėliau kaip likus trimis valandoms iki transliacijos pradžios;
- 2.3.4. Agentūros patalpose (salėje) parūpinti Tiekiėjui ne mažiau kaip 10 mbps išsiuntimo greičio stabilų laidinį internetą skirtą transliacijai;

2.3.5. vykdyti kitas pareigas, numatytas Sutartyje.

2.4. Agentūros teisės:

2.4.1. reikalauti, kad Tiekėjas teiktų Sutartyje numatytas paslaugas nurodytomis sąlygomis ir terminais;

2.4.2. Agentūra turi ir kitas teises, numatytas Sutartyje bei Lietuvos Respublikos galiojančiuose teisės aktuose.

2.5. Šalys susitaria, kad Tiekėjas, perduodamas visus suteiktų paslaugų rezultatus Agentūrai, kartu perduoda ir su jais susijusias turtines teises, iškaitant autorines ir kitas intelektinės nuosavybės teises (išskyrus neturtines intelektines teises) (jei taikoma), išytas vykdant Sutarties pagrindu, visą įstatymų nustatytą tokį teisių galiojimo terminą, visais galimais jų naudojimo būdais ir neribojant teritorijos.

2.6. Šalys atleidžiamos nuo atsakomybės, jei seminaro transliavimas neįvyksta ar įvyksta nekokybiskai ne dėl vienos iš Šalių kaltės, o dėl nuo Šalių nepriklausančių aplinkybių ar trečiųjų asmenų veiksmų ar neveikimo (pvz. elektros tiekimo sutrikimai, interneto signalo perdavimo techninių tarnybų veiksmai ir kt.). Tokiu atveju Tiekėjas suteikia Agentūrai visas kitas paslaugas, kurias įmanoma suteikti pagal Sutartį.

### III. KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA

3.1. Maksimali Sutarties vertė – 3996,00 Eur be pridėtinės vertės mokesčio (toliau – PVM).

3.2. Paslaugų įkainis:

Eil. Nr.	Paslaugos pavadinimas	Vnt. įkainis, Eur be PVM
1.	Seminarių pareiškėjams bei projektų vykdytojams internetinė transliacija (ir filmavimas), filmuotos medžiagos paruošimas vaizdo siužetų transliavimui svetainėse <a href="http://www.lvpa.lt">www.lvpa.lt</a> , <a href="http://www.esinvesticijos.lt">www.esinvesticijos.lt</a> , <a href="http://www.youtube.com">www.youtube.com</a>	444,00

3.3. Į paslaugų įkainį, nurodytą Sutarties 3.2 punkte, yra įskaičiuotos visos Tiekėjo išlaidos ir mokesčiai, iškaitant PVM sąskaitų faktūrų faktūrų pateikimą naudojantis „E. sąskaita“ sistema, išskyrus PVM.

3.4. Paslaugų įkainis per visą Sutarties galiojimo laikotarpį negali būti keičiamas, išskyrus atvejus, kai teisės aktais pakeičiamas PVM tarifo dydis, taikomas paslaugoms. Paslaugų įkainis dėl kitų mokesčių ar dėl kainų lygio pasikeitimo nebus perskaičiuojamas.

3.5. Perskaičiuotas paslaugų įkainis įforminamas Šalių pasirašomu susitarimu, kuris tampa neatsiejama Sutarties dalimi. Perskaičiuotas paslaugų įkainis taikomas paslaugoms, kurios bus tiekiamos po Šalių pasirašyto susitarimo įsigaliojimo dienos.

3.6. Už tinkamai suteiktas paslaugas Agentūra atlieka mokėjimus per 10 (dešimt) darbo dienų nuo sąskaitos faktūros gavimo dienos.

3.7. Tiekėjas sąskaitą faktūrą savo sąnaudomis privalo pateikti naudojantis elektronine paslauga „E.sąskaita“ (elektroninės paslaugos „E.sąskaita“ svetainė pasiekama adresu [www.esaskaita.eu](http://www.esaskaita.eu)).

3.8. Visi Agentūros finansiniai įsipareigojimai pagal šią Sutartį turi būti vykdomi pervedant sąskaitoje faktūroje nurodytą sumą bankiniu pavedimu į Tiekėjo sąskaitą. Mokėjimas taikomas atliku tada, kai piniginės lėšos yra įskaitomos į Tiekėjo banko sąskaitą.

### IV. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

4.1. Šalys įsipareigoja tinkamai vykdyti Sutartyje numatytais įsipareigojimais ir susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais galėtų padaryti žalos viena kitai. Šalių atsakomybė nustatoma pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus ir šią Sutartį.

4.2. Tiekėjui nevykdant, netinkamai vykdant ar vėluojant vykdyti sutartinius įsipareigojimus, Agentūra reikalauja 0,03 proc. dydžio delspinigių nuo maksimalios Sutarties vertės už kiekvieną termino praleidimo dieną.

4.3. Be pateisinamų priežasčių per Sutartyje numatyta terminą Agentūrai nesumokėjus už tinkamai atliktas ir priimta paslaugas, Tiekiėjas gali raštu pareikalauti mokėti 0,03 proc. dydžio delspinigius nuo vėluojamos sumokėti sumos už kiekvieną termino praleidimo dieną.

4.4. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia Šalių nuo pareigos vykdyti šioje Sutartyje prisijimus įsipareigojimus.

4.5. Nei viena iš Šalių nėra atsakinga už savo įsipareigojimų pagal Sutartį neįvykdymą dėl *force majeure* aplinkybių pagal Lietuvos Respublikos įstatymus (Civilinio kodekso 6.212 straipsnį ir kitas nuostatas). Šalis, kuri dėl *force majeure* aplinkybių negali vykdyti savo įsipareigojimų pagal Sutartį, turi kaip galima greičiau, tačiau ne vėliau kaip per 5 (penkias) dienas raštu pranešti apie aplinkybes kitai Šaliai. Tokiu atveju atitinkamo įsipareigojimo vykdymas atidedamas iki pasibaigia tokios *force majeure* aplinkybės.

## V. SUTARTIES GALIOJIMAS, KEITIMAS IR NUTRAUKIMAS

5.1. Sutartis įsigalioja nuo pasirašymo dienos ir galioja 12 (dvylika) mėnesių arba iki tol, kol bus pasiekta Sutarties 3.1 punkte nurodyta maksimali Sutarties vertė, priklausomai nuo to, kuri salyga atsiranda anksčiau. Sutartis galės būti pratęsta 1 (vieną) kartą, tačiau bendra Sutarties galiojimo trukmė negalės būti ilgesnė nei 24 (dvvidešimt keturi) mėnesiai nuo Sutarties įsigaliojimo dienos. Jei Šalis, ne vėliau kaip prieš 1 (vieną) mėnesį iki Sutarties galiojimo pabaigos neinformuoja kitos Šalies, kad Sutartis pratęsiama nebus, Sutartis laikoma pratęsta dar 12 (dvylika) mėnesių.

5.2. Sutarties galiojimo laikotarpiu Sutarties salygos gali būti keičiamos Viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnyje nustatyta tvarka. Sutarties salygų pakeitimai įforminami Šalių rašytiniais susitarimais, kurie yra neatsiejama Sutarties dalis.

5.3. Sutartis gali būti nutraukta:

5.3.1. rašytiniu Šalių susitarimu;

5.3.2. vienašališkai informavus kitą Šalį ne vėliau kaip prieš 60 (šešiasdešimt) dienų;

5.3.3. Sutartyje nustatytais atvejais ir tvarka;

5.3.4. kitais Civilinio kodekso nustatytais atvejais.

5.4. Agentūra, nesikreipdamas į teismą, gali vienašališkai nutraukti Sutartį, raštu įspėjës Tiekiėją prieš 14 (keturiolika) dienų, jeigu:

5.4.1. suteiktų paslaugų kokybę neatitinka Sutarties priede nustatyta reikalavimų ir po raštiško Agentūros pranešimo (pretenzijos) apie tai Tiekiėjui, Tiekiėjas toliau teikia paslaugas neatitinkančias Sutarties priede nustatyta reikalavimų;

5.4.2. Tiekiėjui iškeliamama restruktūrizavimo arba bankroto byla, Tiekiėjas likviduojamas, sustabdo savo ūkinę veiklą arba kai įstatymuose ar kituose teisės aktuose nustatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

5.4.3. esant esminiam Sutarties pažeidimui, kaip tai numatyta Civiliniame kodekse;

5.4.4. Sutartis buvo pakeista pažeidžiant Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnį.

5.5. Tiekiėjas, nesikreipdamas į teismą, gali vienašališkai nutraukti Sutartį, raštu įspėjës Agentūrą apie Sutarties nutraukimą ne vėliau kaip prieš 14 dienų, jeigu Agentūra ne dėl Tiekiėjo kaltės arba nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių vėluoja atlikti mokėjimą daugiau kaip 30 dienų ar padaro kitą esminį Sutarties pažeidimą, kaip tai numatyta Civiliniame kodekse.

5.6. Jei bet kuri šios Sutarties nuostata tampa arba pripažystama visiškai ar iš dalies negiliojančia, tai neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui.

## VI. TAIKYTINA TEISĖ IR GINČŲ SPRENDIMAS

6.1. Sutarčiai aiškinti bei Sutarties Šalių ginčams spręsti bus taikoma Lietuvos Respublikos teisė. Dėl Sutarties kylančių ginčų sprendžiami derybų būdu, o nepavykus derybų būdu išspręsti ginčo, jis bus sprendžiamas Lietuvos Respublikos civilinio proceso kodekso nustatyta tvarka Lietuvos Respublikos teismuose.

## VII. UŽ SUTARTIES VYKDYMĄ ATSAKINGI ŠALIŲ ATSTOVAI

7.1. Už šios Sutarties vykdymo priežiūrą atsakinga Agentūros atstovė:

Šių šios Sutarties vykdymą atsakinga Agentūros atstovė turi teisę pasirašyti visus su šios Sutarties vykdymu susijusius dokumentus, išskyrus šios Sutarties pakeitimus, nutraukimus ar įgaliojimus.

7.2. Už šios Sutarties vykdymo koordinavimą atsakingas direktorius J.

7.3. Sutarties Šalys susirašinėja lietuvių kalba. Visi pranešimai, informacija ir kitokia šioje Sutartyje numatyta korespondencija turi būti daroma raštu ir siunčiama registratoriu laišku, per kurjerį, elektroniniu paštu arba įteikiami asmeniškai už šios Sutarties vykdymo priežiūrą atsakingam atstovui.

7.4. Jei pasikeičia už Sutartį atsakingi atstovai, Sutarties Šalies adresas ir (ar) kiti duomenys, Sutarties Šalis turi informuoti kitą Sutarties Šalį pranešdama ne vėliau, kaip per 5 kalendorines dienas. Jei Sutarties Šaliai nepavyksta laikytis šių reikalavimų, ji neturi teisės į pretenziją ar atsiliepimą, jei kitos Sutarties Šalies veiksmai, atliliki remiantis paskutiniais žinomais jai duomenimis, prieštarauja Sutarties sėlygoms arba ji negavo jokio pranešimo, išsiųsto pagal tuos duomenis.

## VIII. KITOS NUOSTATOS

8.1. Nė viena iš Sutarties Šalių neturi teisės perduoti trečiajai šaliai teisių ir įsipareigojimų pagal šią Sutartį be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo.

8.2. Jeigu Tiekiėjo kvalifikacija dėl teisės verstis atitinkama veikla nebuvo tikrinama arba tikrinama ne visa apimtimi, Tiekiėjas Agentūrai įsipareigoja, kad Sutartį vykdys tik tokią teisę turintys asmenys.

8.3. Ši Sutartis sudaroma dviem vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais – po vieną kiekvienai Šaliai.

8.4. Prie Sutarties pridedamas Sutarties priedas, kuris yra neatskiriamas Sutarties dalis.

8.5. Šalių rekvizitai ir parašai:

### Tiekiėjas

UAB „TV partneriai“

Krėvės pr. 13a, Kaunas

Kodas 303161403

PVM mokėtojo kodas LT100008105418

A. s. LT983500010002550921

Tel. 8 685 70 117

El. p. info@zoomtv.lt

### Agentūra

Viešoji įstaiga

Lietuvos verslo paramos agentūra

Savanorių pr. 28, LT-03116 Vilnius

Kodas 125447177

Ne PVM mokėtojas

A. s. LT18 7300 0100 8580 2440

Swedbank, AB

Tel.(8 5) 268 7401

El. p. dokumentai@lvpa.lt

Direktorius

Stadalminkas



Direktorius

Aurimas Pautienius

Seminarių filmavimo ir transliavimo  
internetu bei montavimo paslaugų teikimo  
sutarties Nr. T1-~~003~~(14.4-19-002)  
priedas

## **SEMINARŲ FILMAVIMO IR TRANSLIAVIMO INTERNETU BEI MONTAVIMO PASLAUGŲ PIRKIMO TECHNINĖ SPECIFIKACIJA**

Viešoji įstaiga Lietuvos verslo paramos agentūra (toliau – LVPA) planuoja įsigyti LVPA administruojamų Europos Sąjungos struktūrinių fondų priemonių seminarų pareiškėjams bei projektų vykdytojams internetinės transliacijos (ir filmavimo), filmuotos medžiagos paruošimo vaizdo siužetų transliavimui svetainėse [www.lvpa.lt](http://www.lvpa.lt), [www.esinvesticijos.lt](http://www.esinvesticijos.lt), [www.youtube.com](http://www.youtube.com) paslaugas.

Preliminariai numatoma filmuoti 9 (devynis)<sup>1</sup> seminarus, seminaro trukmė – ne ilgiau kaip 4 val. Tikslios seminarų datos bus pateiktos prieš 5 (penkias) dienas iki numatyto seminarų.

Pirkimo sutarties trukmė – 12 (dvylika) mėnesių su galimybe pratęsti dar vieneriems metams arba kol bus pasiekta maksimali, pirkimo sutartyje nurodyta, sutarties vertė (priklasomai nuo to, kuri sąlyga atsiranda anksčiau).

### **Tiekėjas turi:**

1) paruošti savo techniką bei įrangą LVPA salėje arba LVPA atstovo iš anksto nurodytoje vietoje Vilniuje:

- \* vieną kamerą su operatoriumi, filmuojančiu pranešėjus ir publiką;
- \* 3 mikrofonus dalyviams;
- \* pilną lektorių ir transliacijos įgarsinimą, (prieikus garso kolonelė ir kt., kas būtina kokybiškai internetinei seminaro transliacijai, garso bei vaizdo įrašui užtikrinti).

2) seminarą transliuoti internetu realiu laiku per dalyviams prieinamus kanalus (kompiuterį, išmanujį telefoną ar planšetę) įdiegus transliacijos langą LVPA interneto svetainėje [www.lvpa.lt](http://www.lvpa.lt);

3) užtikrinti galimybę tiesiogiai užduoti klausimus stebintiems transliaciją internetu el. erdvėje specialiai tam sukurtoje formoje ir pateikti gautų klausimų sąvadą;

4) nufilmuotą seminaro medžiagą sumontuoti ir paruošti pakartotiniams transliavimui svetainėse [www.lvpa.lt](http://www.lvpa.lt), [www.esinvesticijos.lt](http://www.esinvesticijos.lt), [www.youtube.com](http://www.youtube.com).

Sumontuota vaizdo medžiaga turi būti pateikta ne vėliau kaip per 3 (trys) darbo dienas nuo seminaro internetinio transliavimo;

<sup>1</sup> LVPA nejsipareigoja įsigyti viso nurodyto kieko.

5) pateikti detalią seminaro stebėjimo tiesiogiai internetu statistiką ir jos analizę ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo seminaro internetinės transliacijos.

**Kokybės reikalavimai:**

1) seminaras turi būti transliuojamas internetu HD formatu (1280x720) per laisvai prieinamą platformą *Youtube*;

2) seminaro tiesioginės internetinės transliacijos metu negali būti rodomas jokios trečiųjų šalių reklamos;

3) transliacijos vaizdo lange turi būti aiškiai matomas ir gerai girdimas pranešėjas, jo pranešimo skaidrės – įskaitomos, perjunginėjamos realiu laiku. Jeigu pranešėjas rodo ne skaidres, o „gyvą“ demonstraciją iš programos ar dokumento, tuomet tai taip pat turi būti rodoma realiu laiku. Prezentacijų (projektoriaus) ekranas negali būti perfilmuojamas su kamera;

4) internetinės transliacijos metu pranešėjas, visa jo perteikiama informacija bei dalyvių salėje užduodami klausimai, diskusijos turi būti girdimi aiškiai, suprantamai, neiškraipyta;

5) po internetinės seminaro transliacijos vaizdo medžiaga turi būti sukarpyta atskirais pranešimais, atlikta spalvų bei garso korekcija, uždėta su LVPA sutarta užsklonda.

